

757141
白话中国古典精萃文库
(卷三十八)

闲情偶寄

——顺情自适的生活乐章



(文化普及珍藏版) 共52卷

闲情偶寄



春风文艺出版社

辽新登字 3 号

闲情偶寄——顺情自适的生活乐章

xian qing ou ji——sun qing zi shi de

sheng huo yue zhang

邹德范 编著

春风文艺出版社出版

(沈阳市和平区北一马路 108 号 邮政编码 110001)

新华书店首都发行所经销

长春新华印刷厂印刷

字数:135 千字 开本:787×1092 ¹/₃₂ 印张:6

1992 年 9 月第 1 版

1993 年 2 月第 1 次印刷

印数:1—3000

责任编辑:任 宁

封面设计:王凌波 胡萍丽 责任校对:王 丹

ISBN 7-5313-0884-3/I·807

4.03 元

总定价:258.00 元(套)

主 编:王德昌

副主 编:娄 方 任 宁 陈建辉

编 委:宁湘伟 郭 衍 梁路光
郭鼎文 孙也丁 李慧蕾
青 晓 杨冬伟 尹 杰
杨 青 金春玉 刘 多
王 丹

原著者简介

闲情偶寄

李渔，字笠翁，浙江兰溪人，是清初有名的戏曲家，也是传统社会中典型的文人。

笠翁性爱自由，喜山水，一生追求艺术化、趣味化的生活。《闲情偶寄》一书中有关戏剧理论的阐述，固然是他长期编剧的心血结晶，而其他居室器玩、园艺种植、饮食养生的赏鉴，亦无不是他艺术生活的深入体会。

出版说明

古典著作是中华五千年历史，祖先给我们留下的光辉灿烂的文化遗产。她是中华民族思想文化的基础，既反映了历史长河中华夏子孙的思想道德观念，也全方位、多角度、多侧面地展示了中国古代政治、经济、军事、文化、教育、科技等诸方面的社会生活。

那么，如何将这些优秀的文化遗产继承和发展下去，又如何在浩如烟海、纷繁复杂且文言、古体、生涩又难解的历史经典中得到启迪，受到陶冶，汲取营养，丰富自己的历史知识呢？本书的指导思想就在于为广大读者一解其忧。

本系列丛书以我国历代经典著作中精选出具有代表性的上五十二种，它以浅显、生动的白话文体，对每部经典或简或繁地进行了再创作，简者通俗易懂，繁者使原典更加充实。既保持了原典的精神，又对原典进行了再发掘；既有原典的释译，又有作品、作者的介绍及历史背景的讲解，突出其通俗性和故事性。既可使初学者举一反三，触类旁通，在学习古典著作中踏出一条捷径，一步步走向原典，也可为专家、学者、省却查阅冗繁原典的时间。它适合于不同年龄，不同层次读者的阅读。

本丛书以《论语——诗人的圣经》开篇以《镜花缘——镜子里的神话》结束，千余万言，历时数载。是数十位史学工作者，专家、教授心血的结晶。

古典精萃文库，伴您走上成功之路！

目 录

第一部分 作者介绍	(1)
第二部分 笠翁的戏剧理论。	(13)
一、笠翁剧论的几个相关问题	(16)
一、思想渊源与时代背景	(16)
二、写作的动机与态度	(23)
三、笠翁剧中的基本观点	(28)
二、笠翁的戏剧理论	(39)
一、关目问题	(41)
二、唱曲问题	(48)
三、宾白问题	(59)
四、题材问题	(65)
五、科诨问题	(70)
六、搬演问题	(73)
七、批评问题	(89)
第三部分 日常生活的赏鉴	(95)
一、居室的结构与布置	(98)
一、房舍部分	(98)
二、窗栏部分	(103)
三、墙壁部分	(116)
四、联匾部分	(118)
五、山石部分	(123)

二、器玩的设计与摆列	(125)
一、制度部分	(125)
二、位置部分	(132)
三、饮食的风味与处理	(134)
一、蔬食部分	(134)
二、谷食部分	(137)
三、肉食部分	(139)
四、花木的种植与赏鉴	(144)
一、木本部分	(144)
二、藤本部分	(151)
三、草本部分	(153)
四、众卉部分	(158)
五、竹木部分	(160)
五、养生的道理与途径	(163)
一、行乐部分	(163)
二、止忧部分	(171)
三、调饮啜部分	(172)
四、节色欲部分	(174)
五、却病部分	(175)
六、疗病部分	(176)
原典精选	(179)

第一部分 作者介绍

凡是研究中国戏曲、或者尝试着去了解传统生活艺术的人，没有不知道李渔的。李渔一辈子没做过官，可说是一生在为生活而奔波忙碌。但他的文采才情，却使他的生前即享有盛名，他的朋友王安节曾说：“名满天下，妇人稚子莫不知有李笠翁。”足见他当时远近闻名的情况了。而或许就因为不曾当官的缘故，史书里没有他正式的传记，这尽管造成了诸多的残缺不便，却丝毫没有影响后世对李渔研究的兴趣。甚至时到今日，愈来愈多的学者、包括外国的在内，都不断地以他为研究的对象。事实上，李渔的艺术才情、创作成就、以及对生活兴味的领会，也确实充分表现了一个传统文士的涵养和气质。今天，西化的浪潮渐趋泛滥，而古典行将淹没，我们抚今思昔，再来对这么一个人的身世、思想，作一番凭吊追思，也应该另有一种意义吧？

除了“李渔”这个姓名外，他还有许多字号和笔名。起初字笠鸿，又字滴凡、随庵主人。搬家杭州后，卜居于西湖边，自称湖上笠翁。而寄寓南京时，则自称新亭客樵。写小说发表，常用觉道人、笠道人、觉世稗官等笔名。所编的剧本诙谐曲折，极受一般人的喜爱，大家都昵称他为“李十郎”。

明神宗万历三十九年（公元一六一一）的八月初一，原

籍浙江金华府兰溪县下李村的李渔，诞生于江苏如皋。由他后来所作的“过雒皋忆先大兄”一诗看来，他的长兄就是死在如皋的。至于李渔究竟在那儿住了多久？什么时候又搬回故乡兰溪的？今天已经没有更具体的资料可以确定了。

李渔从小读书，写诗作文，少年时代已经有作品成集出版。可惜由于接连不断的战火兵灾，代表他这个阶段生活、思想的诗文，就如此化为灰烬了。他的家境十分富裕，穿的是绫罗绸缎、吃的是山珍海味、住的则是有花木亭台的宅院，这段生活的积渐濡染。跟他后来“闲情偶寄”中所表现对生活艺术的品味，大概有着相当密切的关系。天启七年（公元一六二七），他作了一首元日试笔的诗：

“尊前有酒年方好，眉上无愁昼始长。最喜北堂人
照旧，簪花老鬓未添霜。”

年少英发、双亲健在，而家庭又极富裕，这时的李渔可说是生活在无忧无虑之中。崇祯二年（公元一六二九），这年李渔十九岁，他的父亲过世了，而这似乎正代表着他生活的一种大转变。李渔的元配妻子姓徐，虽说确切的结婚时间已无法考知，但根据他诗文中的种种资料，至少也是在十九岁之前，而明崇祯三年（公元一六三〇），也就是李渔二十岁那年的夏天五月，兰溪一带疫病流行，李渔一家几乎都病倒了。他自己的病好不容易才痊愈，被传染的徐氏却又卧病了。照顾女儿和徐氏，都只得偏劳满头白发的母亲。后来总算熬过，却也已尝够苦头了。

崇祯八年（公元一六三五）李渔从家乡到婺州去参加童子试，主考官春及堂主人侯官夫子许彥，非常赏识他对五经

的见解。还特别把他的试卷刻印成帙，常常拿给朋友看，并说：“我在婺州考选到一个‘五经童子’”。时隔四十年之后，许彥的儿子许于王在浙江当官，见到李渔，仍然不忘此事，并拿出那本试卷让李渔亲自过目呢！李渔感念许彥生前的知遇之恩，除了恭设灵位哭祭、又为许彥的“春及堂诗集”作序。

李渔在童子试中，虽然有着如此的出色的表现，但往后的功名路途，却没有那么幸运了。崇祯十二年（公元一六三九）的夏天时已二十九岁的李渔，满怀着希望赶赴省城杭州参加乡试，没想到途经萧山县西南方的虎爪山时，遇到了强盗，平白受了一场虚惊。而这场乡试，他更不幸落第了。第二年的元旦，眼看着已经迈入了“而立”之年，但是功名事业，仍无着落，尤其面对妻子的鼓励、期盼，李渔更是焦急、感慨不已。他因此填了“凤凰台上忆吹箫”一词，以抒发自己的怀抱：

“昨夜今朝，只争时刻，便将老幼中分。问年华几许？正满三旬。昨岁未离双十。便余九还算青春。欢今日虽难称老，少亦难云。闺人也添一岁，但神前祝我早上青云。待花封心急，忘却生辰。听我持杯叹息。屈纤指不觉眉颦。封侯事且休提起，共醉科曛。”

不过大抵说来，在三十岁之前，李渔的生活还算是宁静而适意。尤其他又在兰溪的谷水西边，买下了伊山这座高仅三十余丈的小山丘。虽说也只是乡村式的建筑。但依山傍水，草堂、幽径、小桥、回廊，天工人巧，相互辉映。生活在这样的天地里，当然是写意极了。此外，在婺城里，他也租了房子。经常入城小住。保持着清闲安适的心境，而又不至于

离群索居，可以说是李渔这一阶段生活的最佳写照了。

后来因为流寇蜂起，时局动荡，李渔求取功名的心志也就渐趋冷淡了。他在诗中，往往慨叹着“中流徒击楫，何计可澄清”。然而补祖逖击楫中流，终还有勇武报国。李渔一介书生。又能如何呢？只有无可奈何地吟“诗书逢丧乱，耕钓俟昇平”了。避乱山居的三年，是明朝大势将去、翻天覆地的时期，却也是李渔一生最享清福的日子。知识分子逃避与无奈，就如是讽刺地显现在他的身上。

崇祯十五年（公元一六四二），李渔的母亲过世，一家只剩徐氏、长女淑昭和他自己三人。家庭日渐冷清，而生计更是愈来愈艰困了。在除夕诗里，李渔写下了“五穷不缺一，八口尚余三”的辛酸字句。崇祯十七年（公元一六四四），李自成攻陷了北京，明思宗在煤山自缢。满清的部队，由于吴三桂的开关延引，也长驱直入山海关了。在这种兵连祸结的时局里，李渔饱尝了乱离颠沛的痛苦。婺城租赁的家毁了，藏书手稿，都因兵燹而付之一炬。水边精心营筑的“伊山别业”，也为了生活的窘迫，不得已转售别人了。李渔个人则在婺州司马许檄彩的邀请下，暂时当了他的幕客。也因此，生活总算才有了一个最起码的安顿。

到了顺治五年（公元一六四八），浙江一带稍微安定下来。而不久，李渔就移家到杭州、卜居在风光明媚的西子湖滨了。在杭州的日子里，他发愤为文，逐渐有了名气。各处的名流士绅，无不以结交他为平生快事。李渔一方面卖文为生，一方面也以文会友，像毛先舒、孙治、沈泽民、胡介、徐行、曹尔堪等人，都是他在杭州城十年中所认识的朋友。顺治十四年（公元一六五七年），由于出版的书籍常被吴地书商翻版盗印，李渔于是举家迁到南京，以便就近交涉监视。大概从他

的“与赵声伯文学书”看来，这时的李渔已经以从事著述、出版图书为业了。但因为经常出门远游，所以家务事和印书出版的工作，大部分便都落在长女淑昭和赘婿沈因伯的身上。顺治十七年（公元一六六〇），李渔五十岁，第一个男孩将舒出世，得子的李渔，高兴得大请客一番。其后的二年里，他又连续生了将开、将荣、将华三个儿子。原本不宽裕的生活，这时自然更加拮据了。从“自苦累中难著累，那堪丁后复添丁”的诗句里，我们不难感受到李渔家累的沉重与心情的矛盾了。而康熙二年（公元一六六三）的元日诗，他也如是写道：

“水足硯田堪食力，門開書肆絕穿窬，衰年但幸多豚犬，何必人人汗血駒。”

似乎子女的众多，不只衍生了教育的困扰，也凭添了生计的负担。而或许为了这些，李渔只有全心著书为生。同时为了阻止别人翻刻他的著作。他不但出版书籍，还干脆开起书店来了。

康熙五年（公元一六六六），李渔第一次到燕京。而后又应陕西巡抚贾汉复、甘肃巡抚刘斗、提督张勇三人的招请，离京入秦。途经平阳的时候，时为河东道的老友范印心留他小住。平阳太守程先达买乔姬相赠，时李渔年已五十六，而小名雪儿的乔姬才十三岁。乔姬很有歌唱天才，李渔非常喜欢她，为她另外取名复生。刚好这一天的宴会里，伶工演奏了李渔新编的剧本“凤求凰”。那种曼妙的曲调深深地引发了乔姬学戏的兴趣，从此她便常常自己摸索着练唱。后来李渔到了长安。巡抚贾汉复百般礼遇，待为上客。在逗留的四个月

中，李渔物色了一个流浪此地的苏州老伶工，专门教乔姬唱戏。乔姬既有天份、又肯学习，果然不多久便能中规中矩、引人入胜。

接着又到兰州刘斗处，大约盘桓了一个月左右。当地的主人送他几个小姬，其中有一个叫王再来的，尤其聪明伶俐，李渔便要她跟乔姬学戏。人手一多，愈学兴趣愈浓的乔姬，于是干脆组织了一个家庭的小戏班。再来为生角、她自己扮旦色，其他各姬则分任不同的角色。就这样不断演练，居然愈演愈好，还颇建立了它的声名呢！不只每到一个地方，便在嘉宾韵友间演出助兴；就是一般比较开通的亲戚乡邻，也常被邀请观赏同乐。当时的一些戏曲名家，像方邵村、何省齐、周栎园、沈乔瞻等人，都一致对乔姬、王再来两人称赞不已。而正因为有这么一个实验性的小戏班，李渔的编剧生涯自然得到了无比的助力。他创作了许多新戏、也改编了一些当时流行的旧曲，他甚至还大胆地改变排场、化陈为新。由于长时间的调教、配合，几乎李渔的剧本早晨才脱稿，而他的戏班子晚上便能粉墨登场了。李渔后来在他的“闲情偶寄”中，能够建立起中国第一部完整的戏剧理论，恐怕也不能不归功于此啊！

由于家计繁重，李渔积欠了不少的债务。这一趟的西北之行。虽然由于老朋友的鼎力相助。李渔算是满载而归了。但清偿债务之后。转眼间便又囊空如洗。所以回来不久。他就匆匆地乘船远赴广东了。这时是康熙七年（公元一六六八）的春天，李渔已经五十八岁，而生活依然不曾安顿好。可惜南游一趟，固然使他大开眼界。增进了不少阅历，但并没有太多的收入，无补于生活的窘迫。

李渔在南京城的旧居，原在金陵闸一地。康熙八年（公

元一六六九)夏天,他位于铁冶岭上那座有名的“芥子园别业”,终于兴建落成了。所以取名为“芥子园”,乃是因为园林虽小,却颇能具丘壑山水之美,多少合于“纳须弥于芥子”的意思。李渔是一个对庭园设计、居室布置极有兴趣、也素有研究的人,这从“闲情偶寄”中“居室”、“器玩”、“种植”几个部分的意见,便可略窥端倪。“芥子园”的景观,无论是楼阁台榭、门窗联匾,乃至池苑假山、花草树木,可以说就是他观念的具体呈现。而这个地方后来便成了李渔的出版图书的坊肆,用“芥子园”名义刊刻的书籍,流传一时,就是到了今天,也都还很有名气呢!

康熙十一年(公元一六七二的正月,李渔又为了生活远游,带着诸姬同行,从南京坐船,溯江而上,前往汉阳。一路上疾风苦雨,备尝艰辛。虽然所过之处,都受到了当地宦士绅的礼遇。而李渔也往往诗词相和、或是呈戏酬答,因此又结交了一些朋友。但人家的馈赠终究还是有限。要想解决自己日渐繁重的生计,总是没办法的。李渔这时“人欲手援援不得,自将家累远随身”的诗句,就颇流露了如是的蹇蹙。

而更可怜的是,李渔一生最宠爱的乔姬,自从前一年患了肺癆之后,为了不愿添加他的烦恼,掩盖没让人家知道病情。勉强拖到了这年的秋天,在作客汉阳的这一段期间,终于连戏也不能唱了,虽经延医治疗,但到了冬天,乔姬还是回天乏术,一命呜呼。李渔将她的灵柩运回南京,一路上依然风波摇荡,而心情的凄楚却是可想而知的了。康熙十二年(公元一六七三),李渔添了第五个儿子将芬。十三年(公元一六七四),又添了一个儿子将芳。但这一年的年初,李渔另一个宠爱的姬妾王再来。在病了几个月之后,也与世长辞了,

死时年才十九而已。两个爱姬的相继过世，这对逐渐步入生命晚年的李渔来说，当然是一件非常沉重的打击。

康熙十四年（公元一六七五），长子将舒十五岁、次子将开十四岁，李渔送他们到严陵童子试。当时所作的“严陵纪事诗”八首，其中第七首云：

“未能免俗辄耕锄，身隐重教子读书。山水有灵应笑我，老来颜面厚于初。”

李渔在明朝时曾参加过科举考试，积极地寻求着他的功名途程。但改朝换代之后，虽然为了衣食温饱，不得不到处托钵打抽丰、周旋于达官贵人之间，却一直不曾再应试求官。到了晚年，回想一生的坎坷困窘，为儿孙打算，仍然只有当官的一途。于是便厚皮老脸地带着两个儿子出来应试了。这种矛盾的心理，多少反映了他当时的境况。

康熙十五年（公元一六七六），李渔得到浙中当道友人的帮助，就在杭州买山，从夏天开始一直忙到冬天，择地建屋，经营布置，新家才算粗具规模。隔年的正月，李渔便全家由南京搬到杭州西湖的新居“层园”了。这时的李渔已经六十七岁，照说他以卖文为生，砚田笔耕，收入本来就很不错。而二十年来奔走四方、出入权宦士绅之家，所获的馈赠也自不少。生活应该相当宽裕才对。但因为家里人口众多，妻妾、儿子、女儿、女婿、孙子，加上佣仆、丫环、一个小戏班、以及书店的伙计，总共多达四十人。平日支出既多，而李渔对生活又极为讲究，开销自然更大了，所以李渔似乎后半辈子总是与债务为伍，不但将南京的“芥子园别业”出让，甚至把平生著作的刻板、以及家中的衣服首饰，统统变卖出售，才

得以如愿。

不幸的是，由于操劳过度，到杭州没有几天，李渔就病到了。接着因为下楼失足，摔伤了筋骨，几乎寸步难行。好不容易捱到了仲夏，病情稍微减轻。又因送儿子到婺州考试而中暑，下痢病症，严重得不得了。这次病从仲春到季秋，总共八个月，总算才恢复了健康，但病好之后，为了经济上的需要，不得不和女婿因伯作了一趟吴兴之行，接受太守胡瑾的邀请和帮助。另外对李渔造成相当打击的一件事，也恰巧似地发生在这不幸的一年，那就是结缡四十多年的妻子徐氏过世了。康熙十七年（公元一六七八）原先还有数椽房屋未完工的“层园”，这时都修建起来了。占地甚广的“层园”，曲径幽深，由麓至顶，大约有几十级之高，湖光山色，美不胜收。李渔曾经自己题了一幅对联“尽收城郭归檐下，全贮湖山在目中”足见它的巍峨景观了，不过经历了一生的劫难漂泊，人世的悲欢离合，都成了晚年隐居西湖的无限思量，李渔就这样悄悄地走完了他的生命旅程。至于他的卒年，依据孙楷第的考证，不是康熙十九年（公元一六八〇），就是十八年（公元一六七九）的残冬，享年七十或六十九。

李渔的一生刚好是明代沦灭、满情异族入主的一个转换时代，这样的时代原本就是一种矛盾的历程，李渔所选择的方向、所走的路程，以今天来看，可以说褒贬相参、殊难定论。但有一点绝对能肯定的是，他创作的热忱著书立说的执著，永远也不能抹杀。在“闲情偶寄”中，李渔自己说道：

“予生无他癖，惟好著书，忧藉以消、怒藉以释、牢骚不平之气藉以铲除。”